209 — 43

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU C

Province Saskatchewan District No. 209 Humboldt S. District No. 43 {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} 35-28-W2 & 35-29-W2 Fractions {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm B Timmerman {Enumerator. / Recenseur.} 13-14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.									
Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est situé au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not a native. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employés.	Working on own account. Travaillant à son compte	State whether person is employed in the wage-earning class. Mentionner si la personne est employée, dans une "fabrique" ou dans une "épicerie" ou "store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'au métier ou à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du principal emploi ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois autres que le principal ou le métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux du gain par heure lorsque l'employé est à l'heure—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents. Contre les accidents.	Cost of insurance in cents per year. Coût de l'assurance dans l'année en cents.	Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can converse in English. Peut converser en anglais.	Blind. Aveugle.	Insane or idiotic. Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
128	130	Ingham Peter	35-28-W2	M	Head	S	Jan	1878	33	England	1903		English	Canadian	Methodist	Farmer				OA													Yes	Yes	E			
129	131	Williamson William	"	M	Head	W	April	1844	66	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				OA													Yes	Yes	E			
130	132	Taylor Benjamin	"	M	Head	S	July	1886	23	N.S.	1902	1910	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				OA													Yes	Yes	E			
		Living		F	Sister	S	March	1894	17	N.S.	1902	Can.	Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
131	133	Eley Joseph	"	M	Head	M	Feb	1882	29	England	1904		English	Canadian	Anglican	Farmer				OA													Yes	Yes	E			
		" Jane	"	F	wife	M	Jan	1871	39	N.S.	1902	Can.	Scotch	Canadian	Anglican	none																	Yes	Yes	E			
		" Norman	"	M	son	S	March	1911	12	Sask.			English	Canadian	Anglican	none																	Yes	Yes	E			
		" Annie	"	F	mother	W	June	1841	70	England	1910		English	Canadian	Anglican	none																						
132	134	Gibson Adrian	"	M	Head	S	Oct	1888	22	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer				OA													yes	yes	E			
"		" David	"	M	brother	S	June	1891	19	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer				OA													Yes	Yes	E			
133	135	Finlay Stuart	"	M	Head	M	Aug	1888	23	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				OA										1000		13	Yes	Yes	E			
		" Ella	"	F	wife	M	Aug	1888	21	Ontario			Irish	Canadian	Anglican	none																	Yes	Yes	E			
		" Franklin	"	M	son	S	Feb	1908	2	Ontario			Irish	Canadian	Anglican	none																	Yes	Yes	E			
		" Hazel	"	F	daughter	S	June	1910	1	Sask.			Irish	Canadian	Anglican	none																						
134	136	Finley John	"	M	Head	M	March	1878	33	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				OA										1600		45	Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	wife	M	June	1877	33	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	none																10	Yes	Yes	E			
		" Fred	"	M	son	S	Feb	1904	7	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	none																	Yes	Yes	E			
		" Allen	"	M	son	S	June	1907	4	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	none																						
		" Mary	"	F	daughter	S	April	1909	2	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	none																						
135	137	Gardner Robert	"	M	Head	M	April	1879	31	England	1903		English	Canadian	Methodist	Farmer				OA										1000		14	Yes	Yes	E			
		" Florence	"	F	wife	M	April	1879	31	England	1903		English	Canadian	Methodist	none																	Yes	Yes	E			
		" William	"	M	son	S	Oct	1902	7	England	1903		English	Canadian	Methodist	none																	Yes	No	E			
		" Robert	"	M	son	S	Aug	1905	5	Man.			English	Canadian	Methodist	Farm																						
		" Florence	"	F	daughter	S	Aug	1907	3	Sask.			English	Canadian	Methodist	none																						
		" John	"	M	son	S	Dec	1909	1	Sask.			English	Canadian	Methodist	none																						
		Tuck Reginald	"	M	Domestic	S	Nov	1886	24	England	1911		English	Canadian	Anglican	Farm Lab.				No	yes	No												Yes	Yes	E			
136	138	Sheasley John	"	M	Head	S	Dec	1873	38	Ontario			English	Canadian	Methodist	Farmer				Yes	No	No												Yes	Yes	E			
		Kirk Christena	"	F	Housekeeper	W	Dec	1878	33	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Methodist	Housekeeper	2	3	0	8	yes		Farmers family	52		72		360					Yes	Yes	E			
"		" Andrew	"	M	son	S	May	1902	9	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Methodist	none																10	Yes	Yes	E			
		Ballon Wilfrid	"	M	Domestic	S	Feb.	1888	23	England	1903		French	Canadian	Catholic	Farm Labourer					yes													Yes	Yes	E-F			
		Mott Roy	"	M	Domestic	S	Jan	1887	24	Ontario			Irish	Canadian	Anglican	Agriculture	6	8	0		yes		shop	6	28		90		500		100		260	Yes	Yes	E			
		Barber Mathews	"	M	Domestic	S	April	1846	45	Ontario			Irish	Canadian	Anglican	Labourer	9	0	0		yes		Farm	30		70		216					Yes	Yes	E			
137	139	Solven Hans	"	M	Head	M	Aug	1882	28	Norway	1902	1908	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer	8	12	0	0	yes	No	No							1000		12	Yes	Yes	Norwegian			
"		" Sigrid	"	F	wife	M	Oct	1887	23	Norway	1906	Can.	Norwegian	Canadian	Lutheran	none																	Yes	Yes	Norwegian			
"		" Martin	"	M	son	S	Oct	1910	6/12	Sask.			Norwegian	Canadian	Lutheran	none																						
138	140	Stones Ed	"	M	Head	S	April	1887	30	England	1903		English	Canadian	none	Farmer	0	0	0	0	yes	No	No											Yes	Yes	E			
39	141	Schoterman David	"	M	Head	M	Aug	1833	55	Holland	1907		Holland	Mennonite	Mennonite	none							Ind.															
140	142	Rugg James	"	M	Head	S	Aug	1883	27	England	1903		English	Canadian	Anglican	Farmer	8	0	0	0			OA											Yes	Yes	E			
"		" Constance	"	F	sister	S	April	1892	18	England	1905		English	Canadian	Anglican	none																	Yes	Yes	E			
141	143	Carchill Margt	"	F	Head	W	April	1843	68	Ontario			Irish	Canada	Methodist	Farmer	0	0	0	0			yes											Yes	Yes	E			
		" Alvin	"	M	son	S	Sept	1889	21	Man.			Irish	Canadian	Methodist	none																	Yes	Yes	E			
		" Susan	"	F	daughter	S	Dec	1891	19	Man.			Irish	Canadian	Methodist	none																	Yes	Yes	E			
		" Myrtle	"	F	daughter	S	Nov	1896	15	Man.			Irish	Canadian	Methodist	none																9	yes	yes	E			
142	144	Dearling James	"	M	Head	S	May	1871	20	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Congregational	Gardener	0	0	0	0			OA							1000		13	Yes	Yes	E			
		Morley Steve	"	M	Head	S	Nov	1870	21	P.E.I.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	0	0			OA											Yes	Yes	E			
143	145	Tarnes Arthur	"	M	Head	S	July	1886	24	England	1907		English	Canadian	Anglican	Farmer	0	0	0	0			OA											Yes	Yes	E			
144	146	Paterson Alex	"	M	Head	M	April	1879	32	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engine manager	0	1	0	0	No	yes	No	Farm										Yes	Yes	E			
		" Margaret	"	F	wife	M	Dec	1884	26	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Housekeeper	2	3	0	8	No	yes	No	R. Family														
		" William	"	M	son	S	Sept	1909	1	Alberta			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Bates William	"	M	Domestic	S	March	1851	30	England	1909		English	Canadian	Anglican	Farm Labr	0	10	0	0	No	yes	No												Yes	Yes	E			

53

H.C.